



Franciscans International

A voice at the United Nations




Franciscans International

Informe anual 2022

Impresión

Franciscans International: 37-39 Rue de Vermont, C.P. 104, CH-1211 Ginebra 20, Suiza,
T: +41 22 7 79 40 10, E: geneva@franciscansinternational.org

Diseño:  **meinhardt** Verlag und Agentur, Friedensstraße 9, 65510 Idstein, Alemania,
T +49 61 26 9 53 63-0, E: info@meinhardt.info

Cover photo: © Una Franciscana Misionera de María en un campo para personas internamente desplazadas en Nampula, Mozambique.

Franciscans International Informe anual 2022

Introducción

Carta del presidente	4
Carta del director ejecutivo	5
2022 en cifras	6
Acerca de Franciscans International	9

Incidencia en 2022

Cuidado del planeta	10
Pueblos indígenas, empresas y derechos humanos	14
Migración y desplazamiento	15
Poner fin a la impunidad	20

Programas regionales

Programa África	22
Programa Américas	24
Programa Asia-Pacífico	26

Informe financiero	28
--------------------	----

¡Ayúdanos a proteger la dignidad humana y el medio ambiente!	29
--	----

Personal de Franciscans International	30
---------------------------------------	----

Junta Directiva Internacional	31
-------------------------------	----



/ Carta del presidente /

Con gratitud y humildad les escribo hoy por primera vez como presidente de la Junta Directiva Internacional (JDI) de una organización en la que, hace más de una década, serví como coordinador de la subdivisión África. Deseo expresar mis agradecimientos por su trabajo a mi predecesor, fray Joseph Rozansky OFM, y al director ejecutivo saliente, fray Markus Heinze OFM. Ambos fueron un ejemplo de perseverancia y fortaleza y sirvieron de inspiración a otros para profundizar su compromiso con Franciscans International.

Asumo este papel en un tiempo en que, como comunidad global, enfrentamos profundas crisis de diversos tipos. La invasión de Ucrania es otro nefasto recordatorio de la fragilidad del orden basado en normas internacionales, pese a los muchos avances logrados previamente. Los impactos del cambio climático y el deterioro ambiental son cada vez más evidentes en nuestra vida cotidiana. Esta crisis, la reciente pandemia y la creciente desigualdad social tienen consecuencias inaceptables. Todas las innegables amenazas que enfrentamos convergen e impactan más directamente en la gente que se halla en estado de pobreza y de marginación.

En este punto de inflexión, son indispensables las soluciones de inspiración franciscana tan arraigada en el compromiso que compartimos de trabajar por la dignidad humana, el cuidado de la creación, la paz y el diálogo. Las fuertes conexiones de nuestros hermanos y hermanas de base proporcionan una perspectiva única, y eso nos permite discernir cómo los problemas aparentemente de carácter local son a menudo de naturaleza global. Nuestra presencia en las Naciones Unidas nos permite juntar estos puntos e incidir abogando por soluciones justas, eficaces e inclusivas manteniendo a las personas humanas en el centro de nuestro trabajo. Para ayudar a enfrentar estos desafíos, la JDI ha establecido una agenda ambiciosa para el futuro.

Como respuesta a una demanda de larga data de la familia franciscana, y reconociendo que las violaciones de derechos humanos causan aflicción en todas partes del mundo, en los próximos meses fijaremos un programa regional europeo. La JDI también dirige esfuerzos a instruir a la familia franciscana en general sobre la naturaleza integral de la misión de FI: una de las iniciativas destinadas a dilucidar este trabajo como una expresión de nuestra identidad y de nuestra responsabilidad franciscana en el mundo de hoy, es nuestro nuevo sitio web.

En nombre de la JDI y de la Conferencia de la Familia Franciscana, patrocinadora nuestra, me es muy grato expresar nuestro profundo agradecimiento a quienes nos apoyan y han depositado su confianza en nosotros. Sin su ayuda, no podríamos cumplir con nuestra misión y, de hecho, con la de ustedes. Agradezco a todos los hermanos y hermanas que dan testimonio en la ONU y que defienden los derechos humanos en sus países de origen, a menudo con grave riesgo personal. Va una palabra especial de gratitud para nuestro dedicado y profesional staff por su compromiso personal de llevar el mensaje de la familia franciscana a la ONU. Es por su esfuerzo colaborador que se reconocen las voces de los más pobres y excluidos y se toman las medidas adecuadas en su nombre.

Que Dios siga bendiciendo todos nuestros esfuerzos,

Michael A. Perry OFM

/ Carta del director ejecutivo /



Tras casi 13 años, será esta la última vez que les escribo aquí. Habiendo trabajado con Franciscans International, primero como miembro de la Junta Directiva Internacional, luego como gestor de transición y finalmente como director ejecutivo, concluiré mi mandato a finales de 2023. La FI a la que me uní en 2010 es una organización muy diferente de la que dejo. En estos años, hemos experimentado una transformación que a veces ha sido dura pero que, gracias al apoyo de muchos de quienes están leyendo esto, también ha fortalecido nuestra misión y reforzado la posición de FI como una voz confiable y autorizada en las Naciones Unidas.

Me despido con la seguridad de que la organización queda en buenas manos con mi sucesor, Blair Matheson TSSF, quien, impulsado por su profunda espiritualidad y los ejemplos de Francisco y Clara, ha prestado servicios en comunidades desfavorecidas en todo el mundo por más de cuatro décadas. Además, Blair añade al trabajo la riqueza de una gran experiencia administrativa práctica. Para mí, el nombramiento de un hermano anglicano de Nueva Zelanda también agrega una dimensión ecuménica valiosa que ejemplifica el crecimiento de FI y el llamado continuo en el mundo moderno de nuestros valores franciscanos compartidos.

Mi partida sirve de recordatorio de que nuestra labor de incidencia es un trabajo de paciencia. Por ejemplo, en este Informe Anual, ustedes leerán que la Asamblea General de la ONU reconoció finalmente el derecho humano a un medio ambiente saludable en 2022. El proceso que ha llevado a esto ha tomado la mejor parte de una década, con un compromiso fuerte y sostenido de FI. Con todo, nuestra labor continúa, y ahora dependerá de mi sucesor ver que este derecho sea implementado para beneficio de las comunidades locales que nosotros apoyamos.

Sin embargo, por lento que pueda ser, nuestra labor vale la pena. La parte más gratificante de este trabajo es salir de nuestras oficinas y ver el cambio real que nuestras hermanas y nuestros hermanos han logrado con el apoyo de los franciscanos en la ONU; por ejemplo, el de Benín, donde durante la década pasada casi se ha erradicado la práctica del infanticidio ritual en el país. Los hermanos y hermanas que trabajan directamente en las bases pueden salvar de este destino a docenas de niños, pero cuando combinamos exitosamente nuestros esfuerzos por fortalecer las leyes y presionamos a las autoridades para que actúen, podemos beneficiar las vidas de miles. Consiguientemente, la dedicación, las convicciones, el compromiso activo y la persistencia de un pequeño grupo de personas pueden producir un cambio real en la vida de la comunidad en su conjunto.

Deseo expresar mi profunda gratitud a todas aquellas personas que hacen realidad nuestro ministerio común: a los generosos donantes, sin quienes nuestros logros serían imposibles; al staff de FI, que continúa trabajando incansablemente en apoyo de los franciscanos en el terreno; y finalmente, a todos mis hermanos y hermanas por su valiente y compartido compromiso en la construcción de un mundo más justo y equitativo, incluso mediante la ONU.

Fraternalmente,

Markus Heinze OFM

/ 2022 en cifras /

Empoderar

Influir

Más de **1.200**



miembros de la familia franciscana alcanzados en 19 reuniones

6



consultas a nivel nacional

8



eventos de incidencia y conferencias

21



franciscanos y otros socios hicieron labor de incidencia en las Naciones Unidas

145



franciscanos y otros socios que se beneficiaron de los esfuerzos de capacitación y desarrollo de estrategias

66



intervenciones y presentaciones en las Naciones Unidas

Influencia en

18



documentos finales de las Naciones Unidas

56%



de las recomendaciones de FI incluidas en los informes de las Naciones Unidas

Llamar la atención

Prevenir otras violaciones

Presionar para lograr el cambio

/ Nuestro enfoque /



Justicia ambiental



Industrias extractivas



Defensores de derechos humanos



Pueblos indígenas



Paz y conflicto



Libertad de reunión y expresión



Grupos marginados



Migración y desplazamiento



Derechos al agua y el saneamiento

/ Dónde trabajamos /





/ Acerca de Franciscans International /

Franciscans International es una organización no gubernamental en estatus consultivo general con el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. En el corazón de nuestra misión está la creencia en la dignidad de todas las personas, que se cumple en nuestro compromiso de proteger y preservar los derechos humanos y el medio ambiente.

Desde nuestro establecimiento en 1989, hemos trabajado defendiendo y haciendo incidencia con y en nombre de los franciscanos con el objetivo de prevenir, denunciar y abordar las violaciones de derechos humanos haciendo uso estratégico de los procesos y mecanismos de las Naciones Unidas. Lo hacemos llevando a la ONU los casos de discriminación y violencia cometidas contra personas y grupos que viven marginados de la atención de los formuladores de políticas e influyendo en los procesos de toma de decisiones y establecimiento de normas de Naciones Unidas según corresponda para diversos temas y países.

Siguiendo su espiritualidad y valores, fundados en la simplicidad, fraternidad, paz, y el cuidado de la creación, los miembros de la familia franciscana a menudo viven y trabajan con personas y grupos desfavorecidos, tienen su confianza y se hallan muy próximos a sus preocupaciones. De este modo, muchos franciscanos son defensores de derechos humanos, y FI sirve como su voz en la ONU.

Con oficinas en Ginebra y Nueva York, Franciscans International funciona con el patrocinio de la Conferencia de la Familia Franciscana (CFF), que representa a las diversas ramas de la Familia Franciscana. Los ministros generales de la Orden de Frailes Menores (OFM), los Conventuales (OFMConv.), los Capuchinos (OFMCap.), la Tercera Orden Regular (TOR), la Orden Franciscana Secular (OFS) y el presidente de la Conferencia Franciscana Internacional de las Hermanas y los Hermanos de la Tercera Orden Regular (CFI-TOR) junto con la Junta Directiva Internacional que también incluye a un representante de la Sociedad Anglicana de San Francisco, trabajan con el staff de FI para garantizar que la organización apoye y mantenga el compromiso de la Familia Franciscana con la justicia y la paz en todo el mundo.

/ Incidencia en 2022 /

Franciscans International aborda las causas profundas de las injusticias exponiendo y denunciando casos de discriminación y violación de derechos humanos cometidas contra personas y grupos que viven marginados de la atención de la comunidad internacional. Nuestro trabajo en la Naciones Unidas es impulsado por las necesidades e inquietudes de nuestros socios en las bases y por su lucha promoviendo la dignidad humana, la justicia ambiental y la paz.

En 2022, este trabajo nos llevó a abordar una amplia gama de cuestiones. Aunque estas inquietudes sobre los derechos humanos se manifestaron en diversos regiones y contextos, muchas de ellas se entrecruzan o comparten las mismas causas profundas. En nuestro trabajo, buscamos identificar tales denominadores comunes, compartiendo las mejores prácticas y las lecciones aprendidas con nuestros socios en todos los continentes. De ese modo, podemos promover nexos con la ONU a la vez que ofrecer soluciones concretas e integrales.

La Asamblea General de la ONU vota para reconocer el derecho humano a un ambiente limpio, sano y sostenible.

© UN Photo/Mark Garten



Cuidado del planeta

En una votación histórica en la Asamblea General de las Naciones Unidas (AGNU) el 28 de julio, los estados miembros de las Naciones Unidas por mayoría abrumadora reconocieron al medio ambiente limpio, sano y sostenible como un derecho humano. La votación fue una victoria clave en la lucha para contrarrestar la triple crisis planetaria de la contaminación, el cambio climático y la pérdida de biodiversidad, y llegó después de muchos años labor de incidencia de Franciscans International como parte de una gran coalición internacional de la sociedad civil. La decisión afirma también una resolución del Consejo de Derechos Humanos de la ONU tomada en 2021 (UNHRC), que reconoció por primera vez el derecho a un medio ambiente saludable.

Junto con nuestros aliados, hemos trabajado exitosamente en crear el impulso para la votación en Nueva York y en contrarrestar los intentos de debilitar o posponer la resolución. FI en particular dirigió un panel de expertos que reunió alrededor de 60 estados para hacer que el proceso de resolución arrancara en abril, y juntó a organizaciones de la sociedad civil para persuadir a los estados antes de la votación. Todos estos esfuerzos contribuyeron para una resolución por la AGNU que no fuera solo una fuerte señal política, sino que también pudiera servir como acicate para la implementación de mecanismos de rendición de cuentas, así como de políticas ambientales basadas en derechos humanos a nivel nacional.

Paralelamente, FI continuó su trabajo para ayudar al fortalecimiento del mandato del Relator Especial de la ONU sobre derechos humanos y cambio climático, que se creó en 2021 y por el cual FI había abogado por más de una década. Poco después de su nombramiento, durante una consulta en persona de dos días, hemos ayudado a facilitar un diálogo entre el Relator Especial, los defensores de los derechos humanos en el terreno de varias regiones del mundo y organizaciones internacionales de la sociedad civil. Juntos, hemos ofrecido aportes sustanciales sobre posibles futuras prioridades para el mandato, algunas de las cuales, como la migración inducida por el cambio climático, fueron reproducidas en su primer informe al ACNUR.

Con el reconocimiento del derecho a un medio ambiente saludable, el establecimiento de un Relator Especial sobre el cambio climático, y existiendo ya los Procedimientos Especiales que incluyen a los Relatores Especiales sobre el medio ambiente y sobre desechos tóxicos, tanto las personas como las comunidades pueden ahora acceder a una variedad de vías con la ONU para llamar la atención al impacto completo de la triple crisis planetaria en su vida. FI continuará en esta área su trabajo de exigir que estas herramientas sean plenamente operativas y se utilicen para promover unas políticas ambientales inclusivas que den atención prioritaria a los más afectados por esta crisis.

La urgencia de este trabajo es evidente en la experiencia que viven los franciscanos y otros socios locales. A lo largo del año, hemos planteado un número de estos temas con otros mecanismos de derechos humanos de la ONU. Esto incluyó presentaciones referentes a las Islas Salomón, donde la explotación forestal está causando una alarmante pérdida de biodiversidad, como una entre muchas otras consecuencias que afectan a las comunidades locales; presentaciones sobre Mozambique, donde la grave situación de la gente desplazada por el conflicto es exacerbada por eventos atmosféricos extremos; y también sobre las Américas, donde el cambio climático intensifica más los flujos migratorios.

“Los impactos de la explotación forestal son muy rápidos y difíciles de revertir [...] Necesitábamos encontrar un camino para salir adelante y FI nos equipó para encontrar este camino. [...] Si la gente local comprende lo que pasa, hay esperanza de cambio”.





Hermano Worrick Morako SSF: “En todas partes oímos las mismas quejas”

Aunque originalmente de Papúa Nueva Guinea, el hermano Worrick ahora trabaja como ministro Provincial de la Sociedad de San Francisco en las Islas Salomón – un puesto que ha ocupado desde 2020. Los hermanos anglicanos llegaron por primera vez a la Isla Guadalcanal hace cincuenta años, estableciendo su misión en escuelas, parroquias y prisiones. Como muchos hermanos ya vienen hoy de las mismas comunidades locales, ellos ven de primera mano cómo sus familias y amigos fueron afectados cuando comenzó la explotación forestal.

“Aun sin preguntar ‘cuál es la situación con la explotación forestal aquí’, ellos comienzan a contarnos”, dice el hermano Worrick. “No solo en los lugares que he visitado: hay lugares e islas adonde yo no fui. Y aun así sigo oyendo quejas”. Para las comunidades que han vivido en armonía con el ambiente que las rodea por generaciones, la deforestación causada por las empresas madereras extranjeras ha tenido impactos devastadores. Los medios de subsistencia y las fuentes de agua han sido destruidos. Disputas por las tierras y afluencia de dinero alimentan los conflictos.

Reconociendo que los problemas en sus comunidades son parte de un gran desafío global, la sociedad de San Francisco decidió llevar esta situación a las Naciones Unidas, esperando presionar al gobierno para que tome medidas más vigorosas para la protección de las personas y del medio ambiente. Mientras tanto, los hermanos usan sus conexiones en la comunidad para instruir a la gente acerca de los impactos de la explotación forestal y qué posición pueden tomar contra la práctica.

“Seguimos teniendo esa conversación y tratando de ayudar poniendo la explotación forestal en nuestros programas de misión y animando a las personas a ser cuidadoras conscientes de la creación. Cuando las personas comienzan a preguntar por ello, ya sabemos a dónde ir y cómo ayudarles a tratar de entender”, dice el hermano Worrick. “Como franciscanos, eso es parte de nuestra misión porque amamos la creación. Así pues, nos encanta tratar de asuntos como la explotación forestal y el cambio climático”.



Pueblos indígenas, empresas y derechos humanos

La de los pueblos indígenas es una historia marcada por el colonialismo, por la integración forzada y por otras violaciones de derechos humanos; a pesar de ser continuamente fijados como grupo objetivo de intimidación, los pueblos indígenas desempeñan un rol invaluable cuando hay que abordar los problemas más urgentes de nuestro tiempo, incluida la preservación de nuestra casa común. Aunque los pueblos indígenas solo constituyen cerca del seis por ciento de la población global, la ONU estima que protegen casi el ochenta por ciento de la restante biodiversidad del mundo. Los franciscanos en las Américas y en la región de Asia-Pacífico trabajan estrechamente con las comunidades indígenas en su lucha por preservar sus tradiciones, su identidad y sus tierras ancestrales.

Como parte de este trabajo en 2022, Franciscans International presentó varios informes a los mecanismos de derechos humanos de la ONU, con documentación de las amenazas que las comunidades indígenas enfrentan de parte de actores tanto estatales como no-estatales. Se hizo eco de estas inquietudes el Comité de la ONU sobre la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, el cual destacó en un primer comentario general la falta de autodeterminación en las mujeres y niñas como una causa importante de la violencia y de la violación de derechos de las mujeres. Un segundo comentario general, que fue dado por el Comité sobre Derechos Económicos, Sociales y Culturales amplió el entendimiento y el alcance de los derechos territoriales, incluso para los pueblos indígenas, y agregó nueva consideración sobre el cambio climático.

Un tema donde la justicia ambiental se entrecruza directamente con los derechos indígenas es el rol que juegan las empresas. Con fundamento en informes de las bases, FI ha planteado de modo constante en la ONU casos donde la actividad empresarial han afectado negativamente a los pueblos indígenas, a menudo privando a las comunidades de su derecho al consentimiento libre, previo e informado. En 2022, estos informes han incluido violaciones de los derechos de los indígenas papuanos en Indonesia durante la realización de plantaciones de palma aceitera, y de las comunidades q'eqchi en Guatemala que se oponen a la construcción de un proyecto hidroeléctrico que fue aprobado sin consentimiento previo.

En este contexto, FI también continúa abogando por un instrumento jurídicamente vinculante para regular las actividades empresariales en la legislación internacional de derechos humanos. Un grupo de trabajo abierto intergubernamental ha estado teniendo negociaciones en Ginebra, que siguen en curso, desde 2014. Sin embargo, enfrentan una fuerte oposición e intentos de hacer fracasar el proceso o de debilitar el texto tanto por parte de países económicamente poderosos como también de fuertes intereses empresariales. No obstante, durante la octava sesión del grupo de trabajo en octubre de 2022, FI volvió a desempeñar un papel prominente, brindando aportes sustanciales durante las deliberaciones con fundamento en testimonios de las bases y de nuestra experticia técnica en la materia. En paralelo con la sesión, FI también facilitó un evento público con el Relator Especial de la ONU sobre el Medio Ambiente explorando el rol del instrumento jurídicamente vinculante para combatir la triple crisis planetaria de pérdida de biodiversidad, alteración climática y contaminación, con testimonios y casos fuertes traídos por cuatro mujeres desde Myanmar, el Ártico, Colombia y Mozambique.

“Veo cambios en discursos y debates sobre las empresas y los derechos humanos. Ya es grande en la agenda una debida diligencia corporativa, y Franciscans International trabaja para mantenerla en alto”.

Migración y desplazamiento

Pese a las restricciones impuestas durante la pandemia del Covid-19, la movilización humana permanece en un alta histórica: la Organización Internacional para la Migración estima que más de 281 millones de personas viven ahora fuera de su país natal – 128 millones más que en 1990. Esta cifra no incluye a los desplazados dentro de sus fronteras nacionales. Sin embargo, para muchos la opción de irse dejando su casa no es voluntaria: más bien es obligatoria debido a un número de factores entre los que se incluyen conflictos, inseguridad, pobreza extrema y cambio climático cada vez más creciente. Migrantes, refugiados y personas internamente desplazadas (PID) – conocidas colectivamente aquí como “personas en desplazamiento” – a menudo se encuentran en posición vulnerable y en alto riesgo de violación de sus derechos humanos.

En las Américas, Franciscans International trabaja de manera muy estrecha con la Red Franciscana para Migrantes (RFM), que conecta a los proyectos que apoyan a los migrantes a lo largo y ancho de todo el continente. Junto con otros socios, no solo brindan apoyo directo y cuidados a las personas en desplazamiento, sino que también documentan violaciones de derechos humanos cometidas contra la gente que pasa por sus refugios. Los estados en la región han intensificado mucho más su hostilidad contra la gente en desplazamiento y, con base en información presentada por sus socios nacionales, FI presentó diversos casos ante el CDH de la ONU, ante órganos surgidos de tratados internacionales y ante Procedimientos Especiales de la ONU en 2022. Nuestros aportes destacaron, entre otras cuestiones, la militarización de las fronteras, devoluciones de migrantes y acciones para hacerlos retroceder, expulsiones colectivas y en cadena y detención de migrantes. Como parte de una amplia campaña de concienciación, mucha de esta información fue publicada en una serie de infografías.

Los defensores de derechos humanos que dan apoyo a las personas en desplazamiento – incluidos hermanas y hermanos franciscanos – están expuestos ellos mismos a grandes riesgos, acosos y ataques debido a su trabajo. FI ayudó a poner a las Naciones Unidas en alerta acerca de esta preocupante tendencia previo a un informe a la AGNU a través del Relator Especial sobre defensores de derechos humanos, quien se hizo eco de las muchas inquietudes que le hemos comunicado. En trabajo más amplio, FI continúa fortaleciendo la capacidad de la RFM para documentar violaciones de derechos humanos y garantizar que esa información sea efectiva y seguramente compartida con Naciones Unidas.

FI también reforzó su trabajo con los franciscanos en Mozambique, donde cerca de un millón de personas quedaron desplazadas debido a la lucha en la provincia norteña de Cabo Delgado. Aquí, las hermanas franciscanas siguen brindando

“Si los representantes de la ONU solo ven las caras de Ginebra no es lo mismo que si vieran las caras de la gente afectada por las violaciones de derechos humanos. Este es un crucial componente de legitimidad”.



El Director de Divulgación de FI Benedict Ayodi OFM Cap y el exdirector Ejecutivo Ignatius Harding OFM en la frontera mexicano-estadounidense.

© Franciscans International

apoyo a las personas internamente desplazadas (PID), incluso ahora que las organizaciones humanitarias internacionales han comenzado a retirarse. En 2022, FI viajó al país, allí visitó dos de los campos en la provincia de Nampula, donde las hermanas franciscanas están activas, y se organizó un taller para explorar modos de documentar más casos para juntarlos y llevarlos a la ONU. FI fue una de las organizaciones que plantearon esta situación al CDHNU y continúa su trabajo de establecer una alianza de organizaciones con voluntad de tratar de este tema.

En Indonesia se calcula que unas 60.000 personas – en su mayoría mujeres y niños- se han desplazado debido al conflicto en curso entre fuerzas separatistas y gubernamentales en varias provincias de Papúa Occidental. Con la región cerrada a periodistas y a organizaciones humanitarias, FI ha estado entre el pequeño grupo de organizaciones capaces de brindar información confiable y verificada acerca de la situación, gracias al trabajo conjunto con los franciscanos locales y otros agentes que comparten la misma fe. Algunos de estos defensores de derechos humanos fueron acogidos en Ginebra por FI donde plantearon la situación ante expertos y diplomáticos a la vez que llamaban a las autoridades indonesias a garantizar que los derechos humanos de las PID sean respetados, a permitir acceso a las organizaciones humanitarias internacionales, y a participar en un diálogo para terminar el conflicto.

*Miembros de la Red Franciscana
para Migrantes durante el
"Viacrucis Para Migrantes" anual*
© Franciscan Network on Migration



Fray René Flores OFM: “Un gran desafío que veo es el peligro de la apatía”

Fray René creció en El Salvador durante la guerra civil. Así pues, recuerda nombres como Oscar Romero y Cosme Spessotto – sacerdotes que fueron asesinados por su firme compromiso de hablar claro y fuerte en favor de los que eran reprimidos. Cuando comenzaba su trayectoria como fraile franciscano, el ejemplo de Romero y de Spessotto fue para él una inspiración y un desafío a implicarse en asuntos de justicia social. Este viaje lo condujo por toda América, incluido Panamá, donde es hoy miembro activo de la Red Franciscana para Migrantes (RFM).



Los años recientes han seguido viendo un aumento en el número de personas desplazadas en las Américas, que se ven obligadas a dejar sus casas debido a un sinnúmero de factores que incluyen la violencia, la pobreza extrema y el incesante cambio climático. Independientemente de la grave situación que obliga a la gente a irse de su hogar, la creciente hostilidad hacia los migrantes y la militarización de las fronteras están forzando a la gente a tomar rutas más y más peligrosas. La RFM, que conecta a los centros de apoyo, los refugios, las parroquias y los otros ministerios en toda la región, se fundó en 2018 y ofrece protección y asistencia a las personas en desplazamiento.

“Un gran desafío que veo es el peligro de la apatía que lleva a la indiferencia”, dice fray René. “Es el riesgo de que las personas no quieran involucrarse ni organizar transformaciones sociales porque el sistema ya las ha agotado, y piensan que no se puede hacer nada”.

Desde sus inicios, la RFM ha trabajado de forma estrecha con Franciscans International. Nuestros proyectos conjuntos incluían esfuerzos de capacitación para fortalecer las habilidades de los miembros, la incidencia en las Naciones Unidas y el desarrollo de nuevas herramientas para documentar violaciones de derechos humanos. Los testimonios recogidos por la RFM también demostraron ser una fuente importante de información para los expertos en derechos humanos en la ONU, proporcionando aportes sobre temas que a menudo permanecen invisibles, como la difícil situación de los migrantes haitianos. Con el apoyo de FI, miembros de la red han hablado en el Consejo de Derechos Humanos de la ONU sobre acciones destinadas a contener, hacer retroceder, devolver, expulsar y detener a migrantes, así como también sobre las amenazas que enfrentan ellos mismos por causa de su trabajo.

“En lo que concierne a la defensa de derechos humanos, considero más conveniente hablar de la preocupación por la dignidad e integridad de la vida” dice fray René. “Es ver que cada ser humano y cada criatura viviente pueda existir en esta casa común, lo cual se logra a través del trabajo con derechos humanos”.



Hermana Theresa Balela FMM: “Le hablamos a cada persona y escuchamos su historia”

Fue la guerra la que llevó por primera vez a la Hna. Theresa a Mozambique. Como Franciscana Misionera de María de la República Democrática del Congo, a ella no le era ajena el trauma causado por los conflictos, y en 1991 se le pidió ayudar en el proceso de reconciliación nacional al terminar la guerra civil, que en Mozambique duró décadas. Treinta años después, ella se encuentra cuidando de las víctimas de otro conflicto violento en su país adoptivo.

“Somos cuatro hermanas. Nuestro trabajo consiste en salir a los campos y hablar. Eso se debe a que la gente vive con mucho dolor y sufrimiento” dice. “Le hablamos a cada persona y escuchamos su historia. Pero no siempre nos dicen lo que han experimentado: algunas han visto a sus esposos o hijos decapitados. Han recorrido un largo camino para escapar”.

La lucha en la provincia norteña de Cabo Delgado ha desplazado a casi un millón de personas desde 2017. Ostensiblemente provocado por una insurgencia islámica, el conflicto se profundizó y tocó las profundas desigualdades en una provincia que es rica en recursos naturales, pero sigue siendo una de las más pobres de Mozambique. Las franciscanas misioneras de María han tomado para sí la responsabilidad de hacer lo que pueden para ayudar a las personas a escapar de la violencia.

Su trabajo incluye atención pastoral y apoyo material, especialmente ahora que muchas organizaciones humanitarias han comenzado a retirarse. A pesar de la presencia de una fuerza militar de tareas internacional en el país, el conflicto permaneció en gran medida invisible para el mundo. En un intento de cambiar esto, las hermanas han emprendido un trabajo conjunto con Franciscans International, no solo para elevar los casos de violaciones de derechos humanos de los cuales dan testimonio, sino también para garantizar que los refugiados tengan un futuro por delante.

“En algún punto tendremos que dejar de recordar y comenzar a recuperarnos. Olvidemos lo pasado y reanudemos nuestra vida. No es trabajo nuestro contar una historia demasiadas veces”, dice la Hna. Theresa. “Me encantaría que la gente tuviera nuevas experiencias para que puedan sanar. Los niños deberían ir a la escuela. Tratamos de conseguir microcréditos para las personas puedan emprender un negocio, porque cuando no se tiene trabajo, uno se queda en la incertidumbre”.



“Quizá recibamos amenazas o presión de los militares y del gobierno. Pero visto del lado positivo, podemos brindar al público la información correcta”.

El Cardenal de Sri Lanka Malcolm Ranjith se reúne con la Alta Comisionada para los Derechos Humanos Michelle Bachelet.
© Franciscans International

Poner fin a la impunidad

Si bien Franciscans International trabaja para detener las violaciones de derechos humanos en curso y aboga en primer lugar por políticas preventivas, esto no basta: para garantizar justicia para las víctimas y poner fin a situaciones en que la impunidad fomenta más violaciones, es crucial que haya una responsabilidad que lleve a rendición de cuentas. En cada continente, los hermanos y hermanas franciscanos – que muchas veces han apoyado y protegido a las víctimas durante las crisis de derechos humanos – también trabajan por asegurar que la responsabilidad asegure la rendición de cuentas.

En Filipinas, más de 27.000 personas fueron víctimas de ejecuciones extrajudiciales desde 2016 en la llamada ‘guerra a las drogas’ conducida por la administración del expresidente Rodrigo Duterte. Pese a afirmaciones gubernamentales en sentido contrario, un informe efectuado en 2020 por el Alto Comisionado de la ONU para los Derechos Humanos hizo notar las casi infranqueables barreras al acceso a la justicia. Si bien se eligió una nueva administración en mayo de 2022, se ha hecho muy poco para darle solución a este legado. En trabajo codo a codo con los franciscanos en Filipinas, FI facilitó el intercambio local de información entre los aliados, los diplomáticos y el primer programa conjunto de la ONU a nivel nacional sobre derechos humanos, que nace como consecuencia de esfuerzos previos de incidencia en 2020. Invitando a los socios a compartir información



clave en la ONU, hemos podido hacer que se hicieran eco tanto el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos como expertos de la ONU sobre derechos civiles y políticos.

En Sri Lanka, los eventos que condujeron a los bombardeos del Domingo de Pascua de 2019 permanecen sin aclarar, aunque hay fuerte evidencia de que la lucha política interna entre funcionarios de alto rango llevó a que la seguridad fallara, lo cual permitió que se produjeran los ataques. Los franciscanos, como parte de una extensa coalición católica y de la sociedad civil, han estado presionando por una investigación transparente y una compensación para las víctimas y sus familias. En marzo de 2022, FI recibió en Ginebra al cardenal Malcolm Ranjith, quien se convirtió en un franco defensor sobre este tema. Durante su visita, pidió al CDHNU apoyar una investigación independiente y se reunió con el Alto Comisionado para los Derechos Humanos para discutir posibles vías hacia la rendición de cuentas.

En Papúa Occidental, Indonesia, una falta de rendición de cuentas permite que las ejecuciones extrajudiciales, la tortura, el uso excesivo de fuerza y los arrestos arbitrarios de indígenas papuanos continúen impunes. En 2022, FI planteó este asunto como parte de presentaciones más amplias al Mecanismo de Expertos sobre Pueblos Indígenas, a la Comisión sobre la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, y también antes del Examen Periódico Universal de Indonesia. Asimismo, hemos seguido desarrollando la capacidad de los defensores de derechos humanos que trabajan con fines de lograr un diálogo inclusivo y pacífico que garantice que habrá rendición de cuentas para todas las violaciones de derechos humanos cometidas por agentes tanto estatales como no-estatales.

En Colombia, las profundas desigualdades sociales provocaron protestas en toda la nación durante los meses de abril y mayo de 2021, a las cuales las autoridades respondieron con el uso excesivo de la fuerza y el hostigamiento a activistas y organizaciones de derechos humanos. En marzo de 2022, el presidente de la Familia Franciscana en Colombia se dirigió al ACNUDH para expresar su preocupación por la criminalización persistente de los protestantes y por la falta de avances en la investigación a miembros de las fuerzas de seguridad sindicados de la comisión de violaciones de derechos humanos durante las manifestaciones.

En Brasil, los franciscanos siguen apoyando a las víctimas del desastre minero de Brumadinho, donde el colapso de una represa de desechos causó la muerte de 270 personas. FI siguió levantando este caso en 2022 a través de diversos mecanismos de derechos humanos de la ONU, resaltando entre otros temas que, aunque la compañía propietaria de la presa se ha comprometido a pagar compensación, el acuerdo no estipula una evaluación independiente de los daños para determinar reparaciones. A través de un trabajo de incidencia, los franciscanos están tratando también de abordar las causas subyacentes – incluidas corrupción, supervisión descuidada y regulaciones débiles – que crearon el contexto en que el desastre de Brumadinho pudo ocurrir y que siguen poniendo en riesgo a las personas en otros lugares.

Nuestro trabajo en esta área está apuntalado por el reconocimiento de que cuando las instituciones locales no imparten justicia, el rol de la ONU puede ser invaluable. A través de FI, las víctimas pueden traer sus testimonios a la comunidad internacional y demandar investigaciones independientes e imparciales como una vía para lograr la rendición de cuentas.

/ Programa África /



Uganda

La familia franciscana en Uganda se acercó a FI en 2020 para ayudar a mejorar el impacto de su trabajo en el terreno y posibilitarles prevenir más eficazmente la violencia basada en el género y promover la educación de los niños confrontando al gobierno por estos persistentes problemas en las Naciones Unidas. Siguiendo al taller sobre derechos humanos en 2021, dirigieron una serie de visitas comunitarias que formaron la base de dos presentaciones previas a la revisión de Uganda por el Examen Periódico Universal y por el Comité sobre la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer. En noviembre de 2022, FI visitó Kampala una vez más para evaluar los resultados de estas presentaciones, reunirse con las autoridades locales para discutir la implementación de algunas de las recomendaciones hechas y explorar vías para mayor compromiso.



Mozambique

Más de 4.000 personas han perdido la vida peleando desde 2017 en Cabo Delgado, una provincia norteña que por lo general no recibe beneficios de la riqueza generada por los recursos naturales, y casi un millón ha escapado de la violencia, una mayoría buscando refugio en la provincia limítrofe de Nampula. En mayo, FI visitó dos campos donde las Franciscanas Misioneras de María brindan apoyo a personas internamente desplazadas (PID). Como parte de esta misión, hemos llevado a cabo dos talleres en el norte y en la capital para esquematizar los diferentes desafíos enfrentados por los franciscanos locales y sus socios a fin de identificar las necesidades que tienen para continuar su trabajo con las PID ahora que las organizaciones humanitarias internacionales han comenzado a retirarse. Como segundo paso, los participantes exploraron con nosotros posibles vías para llevar estos desafíos a los diferentes mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas, donde FI actualmente es una de las pocas organizaciones que plantean esta situación.

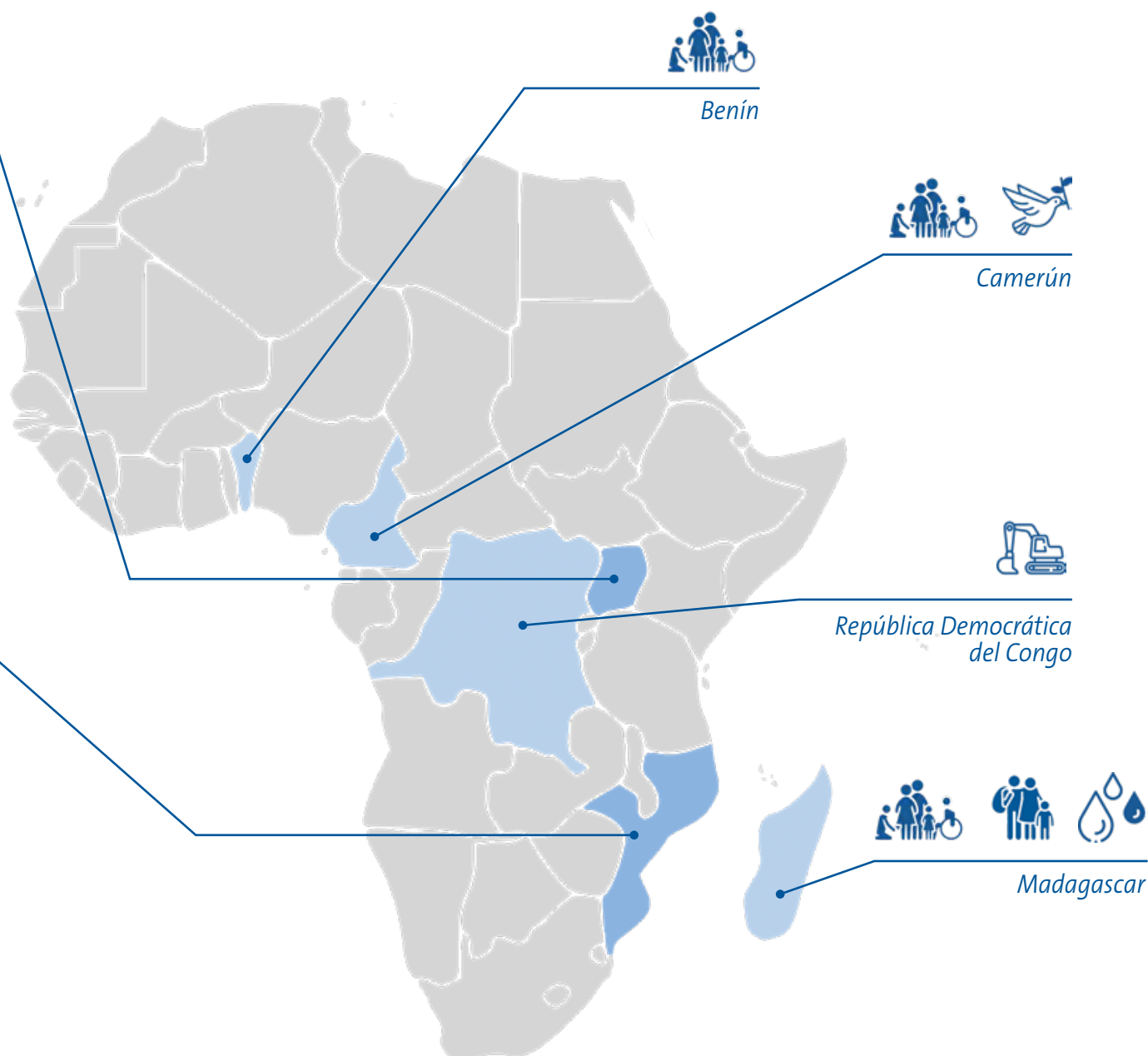


Uganda
© Franciscans International
Participantes durante un taller en Kampala.

Mozambique
© Franciscans International
Hermanas franciscanas se comunican con una joven madre en un campo de PID.

El Programa África en resumen

- Apoyó a 10 grupos locales de franciscanos y otros en 6 diferentes países.
- Facilitó intervenciones en línea de 3 socios de Camerún, República Democrática del Congo (RDC) y Uganda.
- Dirigió 3 misiones nacionales a Uganda, Mozambique y Madagascar, reuniéndose con autoridades locales, socios y representantes de diversas ramas franciscanas.
- Organizó 5 talleres sobre mecanismos de la ONU para derechos humanos y labor de incidencia internacional durante las visitas a Madagascar, Mozambique y Uganda.
- Presentó 5 informes a la ONU, en que se incluyeron el tema de la violencia basada en el género en Uganda, la crisis con los anglófonos en Camerún y cuestiones de minería en la RDC.
- Emitió 6 declaraciones durante sesiones de la ONU pertinentes a estos temas.
- Organizó 1 reunión informativa diplomática sobre la crisis en Cabo Delgado con disertantes de Mozambique.



/ Programa Américas /



México



Guatemala



Siguen aumentando en Guatemala las actuales tendencias de corrupción en niveles altos, de cooptación de instituciones judiciales y de criminalización de los defensores de derechos humanos. En 2022, Franciscans International acogió en Ginebra a tres socios, dos de ellos indígenas defensores de derechos humanos. Allí, a través de intervenciones privadas y públicas, pudieron exponer la deteriorada situación de los derechos humanos en el país. En abril, FI invitó también al defensor de derechos humanos medioambientales, Bernardo Caal Xol, poco después de su liberación de la prisión donde estuvo bajo cargos emergentes de su oposición al desarrollo de proyectos hidroeléctricos sin consulta previa a las comunidades afectadas, a participar en un evento en línea paralelo al Foro Permanente de la ONU sobre Asuntos Indígenas.



Panamá



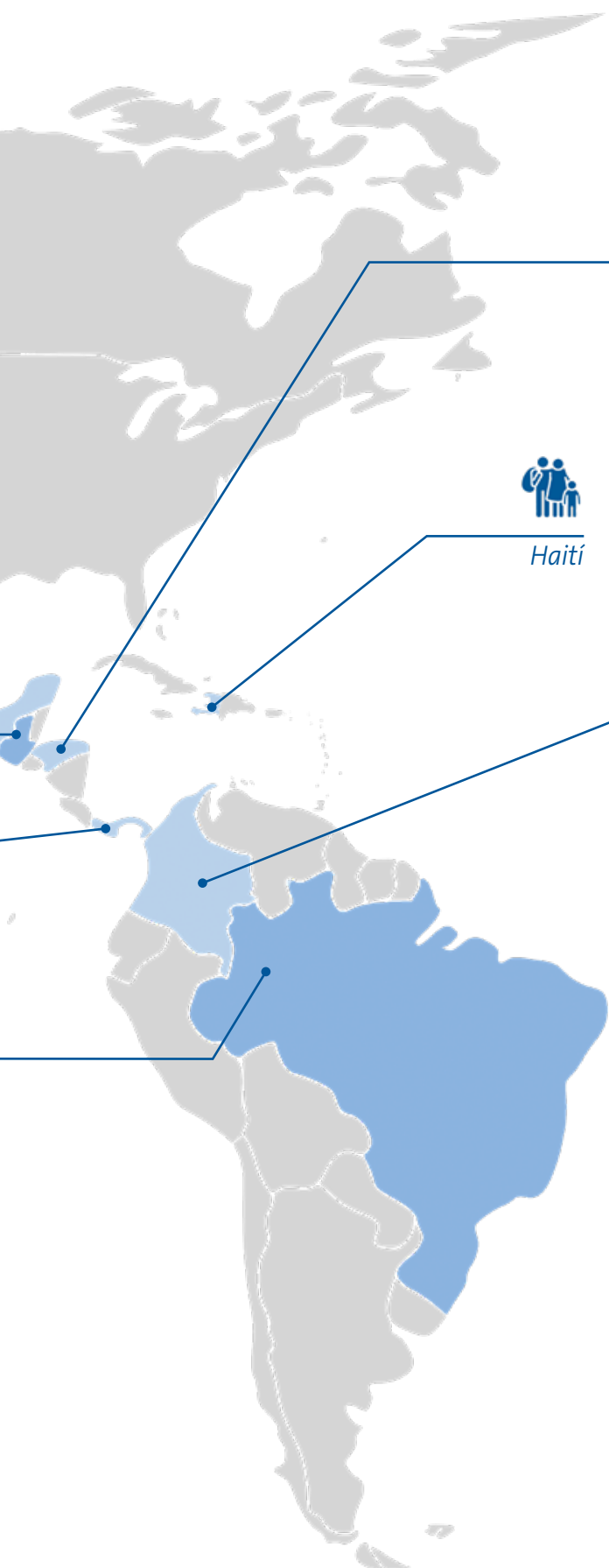
Brasil



Bajo la presidencia de Jair Bolsonaro, Brasil ha visto una alarmante declinación en cuanto a la situación de los derechos humanos. Cuando se exacerbaron las desigualdades sociales a causa de la pandemia del Covid-19, esta administración también ha debilitado las leyes ambientales, permitiendo que las industrias extractivas operaran en tierras indígenas sin su consentimiento. En agosto, Franciscans International visitó el país antes de su Examen Periódico Universal (EPU) para reunirse con los franciscanos que apoyan a las comunidades marginadas. Pasada la visita, el Hno. Rodrigo Péret OFM viajó a Ginebra a participar en las sesiones previas al Examen Periódico Universal de Brasil. Allí se reunió con diplomáticos y expertos en derechos humanos en las Naciones Unidas, exponiendo con ellos los problemas emergentes de la no rendición de cuentas empresariales en Brasil y la posición marginada de los pueblos indígenas, los cuales han sido afectados de manera desproporcionada por la pandemia, la minería, los desechos tóxicos y el uso de pesticidas.

Guatemala
© Franciscans International
Defensores de derechos humanos
presentan una bandera indígena durante
una visita a la oficina de FI en Ginebra.

Brazil
© Franciscans International
El Consejo Indigenista Misionero (CIMI)
presenta un informe sobre la violencia
contra los pueblos indígenas en Brasil.



Honduras



Haití



Colombia

El Programa Américas en resumen

- Apoyó a 10 grupos locales de franciscanos y otros en 7 diferentes países.
- Recibió en Ginebra a 5 socios provenientes de Brasil, Colombia y Guatemala, y facilitó la intervención en línea de 1 socio.
- Dirigió 1 visita de seguimiento y coordinación a Brasil.
- Presentó 13 informes y 1 carta de denuncia a la ONU, en particular sobre políticas perjudiciales sobre migración y desechos tóxicos, sobre el impacto de las actividades empresariales en los pueblos indígenas.
- Realizó 14 declaraciones sobre estos asuntos en sesiones pertinentes de la ONU.
- Organizó 1 evento paralelo sobre los pueblos indígenas en Guatemala y 1 evento en línea sobre temas de migración en Centroamérica.
- Trabajó conjuntamente con los socios en la publicación de 7 infografías en inglés y español sobre temas de migración, incluyendo la militarización de fronteras y la detención de inmigrantes.

/ Programa Asia-Pacífico /



Sri Lanka



Islas Salomón



La explotación forestal con fines industriales ha trastornado casi todos los aspectos de la vida para las comunidades ubicadas a orillas o río abajo de los sitios de cosecha: los ríos están contaminados, nuevas especies invasoras destruyen los medios de subsistencia y mujeres y niñas han caído víctimas de la trata. Trabajando de cerca con la Sociedad de San Francisco, Franciscans International planteó por primera vez este asunto en las Naciones Unidas en 2021 durante el Examen Periódico Universal de las Islas Salomón, después del cual el gobierno se comprometió a mejorar la situación. En octubre de 2022, hemos visitado la isla de Guadalcanal para llevar a cabo una serie de conversaciones con grupos focales con el propósito de ver si se cumplieron las promesas. Los hallazgos, combinados con un taller efectuado simultáneamente, serán la base de nuestro compromiso permanente, que combina el desarrollo de resiliencia de las bases con el trabajo de incidencia en la ONU.

Programa Asia-Pacífico en resumen

- Apoyó a 13 grupos locales de franciscanos y otros en 5 diferentes países.
- Acogió en Ginebra a 10 socios de Indonesia, Myanmar, Filipinas y Sri Lanka y facilitó la intervención en línea de 1 socio de Islas Salomón durante un evento paralelo.
- Llevó a cabo 2 misiones nacionales, una de seguimiento a las recomendaciones dadas en el Examen Periódico Universal con socios en Filipinas, y otra para reunir más evidencia respecto al impacto de la explotación forestal en las Islas Salomón.
- Organizó 2 talleres de capacitación sobre la inexistencia de consultas con los pueblos indígenas en Indonesia y una serie de cursos de preparación para preparar consultas comunitarias en las Islas Salomón.
- Presentó 8 informes a la ONU, entre los que se incluyeron el tema de derechos humanos de las mujeres y niñas indígenas, el tema de la protección de los defensores de derechos humanos, las ejecuciones extrajudiciales y los impactos de la explotación forestal.
- Hizo 8 declaraciones durante sesiones pertinentes de la ONU sobre estos temas.
- Organizó 3 eventos paralelos sobre la implementación del último ciclo del EPU de Indonesia y Filipinas y sobre los derechos de los pueblos indígenas en las Islas Salomón.



Myanmar



Filipinas

Con la elección del presidente Ferdinando Marcos en mayo de 2022, Filipinas ingresó en un nuevo capítulo de su difícil historia de derechos humanos. La nueva administración que asumió funciones después de un proceso controversial pleno de acusaciones de vasta desinformación no ha abordado el legado de la ‘guerra contra las drogas’ del presidente Duterte, en la cual decenas de miles de filipinos fueron víctimas de ejecuciones extrajudiciales. El hermano Ángel Cortez OFM, quien, junto con compañeros franciscanos y otros grupos de socios católicos, brinda apoyo a las víctimas y sus familias, asistió a la 50ª sesión del consejo de Derechos Humanos para actualizar a los diplomáticos sobre la situación en el terreno y reiterar nuestros llamados a una investigación internacional sobre las violaciones. Estas inquietudes se reflejaron aún más en nuestra presentación conjunta de partes interesadas, que los estados aceptaron satisfactoriamente durante la revisión sobre Filipinas en el marco del Examen Periódico Universal en noviembre.



Indonesia

Solomon Islands
© Franciscans International
Un hermano de la Sociedad de San Francisco durante consultas comunitarias en Guadalcanal.

The Philippines
© Franciscans International
El Hno. Ángel Cortez OFM durante la 5ª sesión del Consejo de Derechos Humanos de la ONU.

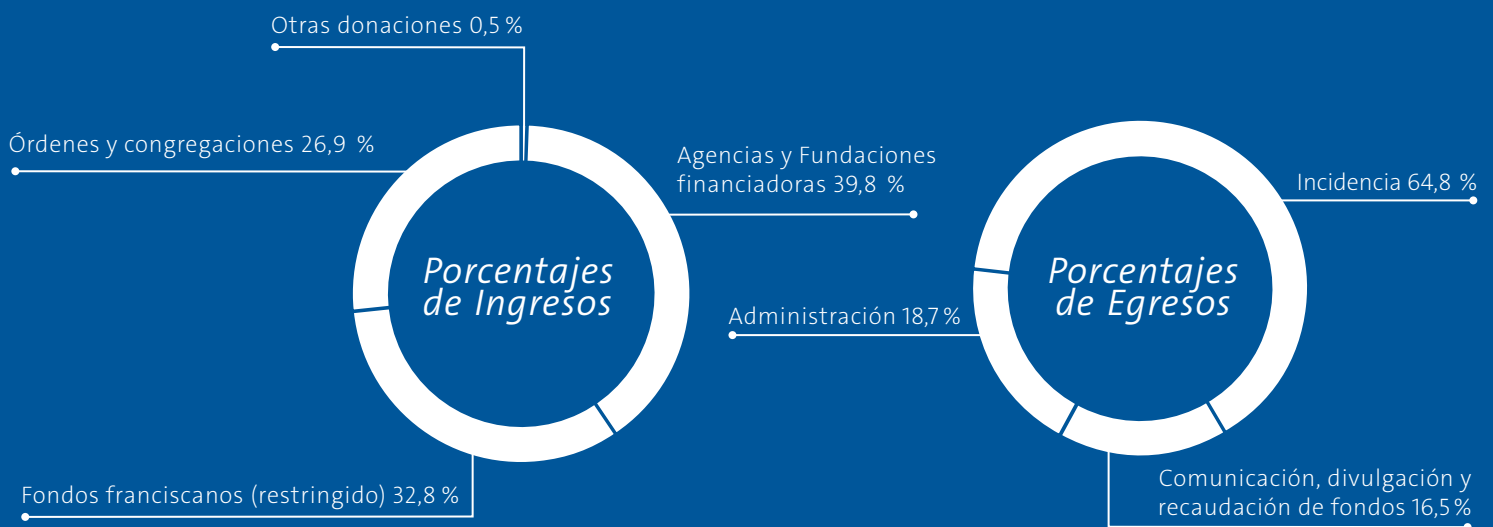
Informe financiero 2022

Revisado por PricewaterhouseCoopers SA

<i>Ingresos</i>	<i>CHF</i>
Órdenes y congregaciones franciscanas (irrestringido)	325'322
Fondos franciscanos (restringido)	396'094
Agencias y fundaciones financiadoras	480'970
Otras donaciones	6'777
<i>Total</i>	1'209'163

<i>Egresos</i>	<i>CHF</i>
Incidencia	760'594
Comunicaciones, divulgación y recaudación de fondos	194'325
Administración	219'126
<i>Total</i>	1'174'045

Total de ingresos y egresos no-operativos	-41'815
<i>Resultado del año</i>	-6'697



¡Ayúdanos a proteger la dignidad humana y el medio ambiente!

Franciscans International depende enteramente de las donaciones de órdenes y congregaciones franciscanas, agencias e instituciones financiadoras, parroquias y personas sensibles a los valores franciscanos de solidaridad, paz, justicia social y respeto por el medio ambiente. Puedes marcar una diferencia con tu donación. Ayúdanos a proteger la dignidad humana y el medio ambiente.

Para donar, puedes:

- Ir a www.franciscansinternational.org/donate

- Enviar una transferencia bancaria:

Nombre del titular de cuenta: Franciscans International
Dirección del titular de cuenta: Rue de Vermont 37-39, CH 1202 Ginebra

Nombre del Banco: UBS SA
Dirección: Route de Florissant 59, CH 1206 Ginebra
SWIFT/BIC: UBSWCHZH80A
IBAN: CH69 0024 0240 3573 8401 F



Franciscans International es una organización registrada sin fines de lucro. Las donaciones son deducibles de impuestos en Suiza, Estados Unidos y Alemania. Para más información sobre cómo puedes apoyar nuestro trabajo, por favor toma contacto con donations@franciscansinternational.org



Agradecimiento a los donantes

Franciscans International desea expresar su sincera gratitud a las Órdenes y Congregaciones franciscanas, y a todas las personas donantes por su invaluable apoyo a este Ministerio Común.

También agradecemos a las siguientes entidades financiadoras por su generoso financiamiento en 2022: Brot für die Welt (Alemania), Dreikönigsaktion (Austria), Fastenaktion (Suiza), Franciscan Foundation (Estados Unidos), Franciscan Missions (Estados Unidos), Franziskaner Helfen (Alemania), Franziskaner Mission (Alemania), Mísean Cara (Irlanda), Misereor (Alemania), Rose Marie Khoo Foundation (Singapur/Suiza), Trócaire (Irlanda).

Personal de Franciscans International

Markus Heinze OFM

Director Ejecutivo

Sandra Epal-Ratjen

Directora de Incidencia Internacional /
Directora Ejecutiva Adjunta

Cédric Chatelanat

Gerente de Desarrollo
Institucional

Benedict Ayodi OFMCap

Director de
Divulgación

Lourdes Briones

Responsable
Financiera

Marya Farah

Representante en las Naciones
Unidas (Nueva York)

Thomas Kleinveld

Director de Comunicaciones

Ulises Quero

Coordinador del
Programa Américas

Mickaël Repellin

Coordinador del
Programa África

Budi Tjahjono

Coordinador del Programa Asia-Pacífico /
Director Adjunto de Incidencia

Amanda Lemos

Interna

Daniel Silva

Interno

Natalia Saca

Interna

Cecilia Martins

Interna

Junta Directiva Internacional

Michael Perry OFM

Representante de la Orden de
Frailes Menores (Presidente)

Charity Lydia Katongo Nkandunu SFMA

Representante de la Conferencia Franciscana Internacional
de las Hermanas y los Hermanos de la Tercera Orden Regular de
San Francisco (Vicepresidente)

Joseph Blay OFMConv

Representante de la Orden de
Frailes Menores Conventuales
(Secretario)

James Donegan OFMCap

Representante de la Orden de
Frailes Menores Capuchinos
(Tesorero)

José Eduardo Jazo Tarín TOR

Representante de la Tercera
Orden Regular de San Francisco

Carolyn D. Townes OFS

Representante de la Orden
Franciscana Secular

Blair Matheson TSSF

Representante de la Sociedad
de San Francisco

Markus Heinze OFM

Director Ejecutivo de Franciscans
International (Ex officio)

Nuestra visión

Una comunidad global en la cual se respete la dignidad de cada persona, se compartan recursos equitativamente, se cuide y sostenga el medio ambiente y las naciones y los pueblos vivan en paz.

Nuestra misión

Empleando un enfoque basado en derechos, Franciscans International aboga en las Naciones Unidas por la protección de la dignidad humana y la justicia ambiental.



Franciscans International
A voice at the United Nations

Ginebra

37-39 Rue de Vermont, C.P. 104, CH-1211 Ginebra 20, Suiza
+41 22 779 40 10 / geneva@franciscansinternational.org

Nueva York

246 East 46th Street Apt. 1F, Nueva York, NY 10017-2927, Estados Unidos
+1 (917) 675 10 70 / newyork@franciscansinternational.org

www.franciscansinternational.org



LinkedIn